



ORGANIZATION OF  
AFRICAN UNITY

Secretariat  
P. O. Box 3243

منظمة الوحدة الأفريقية

السكرتارية  
ص. ب. ٣٢٤٣

ORGANISATION DE L'UNITE  
AFRICAINNE

Secretariat  
B. P. 3243

مجلس الوزراء  Ababa

الدورة الحادية السادسة والمفكرون

اديس ابابا - فبراير سنة ١٩٧٦

الاتحاد الدولي لتطوير التوثيق والمكتبات والمحفوظات  
في أفريقيا

CM/ 702 (XXVI)

الطلب المقدم

للاصول على صفة المراقب لدى منظمة الوحدة الأفريقية



## الاتحاد الدولي لتطوير التوثيق والمكتبات والمحفوظات في أفريقيا

الطلب المقدم للحصول على صفة المراقب  
لدى منظمة الوحدة الإفريقية

انشىء الاتحاد الدولي لتطوير التوثيق والمكتبات والمحفوظات في أفريقيا اول ما انشىء في ١٣ سبتمبر ١٩٥٧ كاتحاد لتطوير المكتبات العامة في أفريقيا . الا أنه في سنة ١٩٦٧ شمل نشاطه التوثيق والمحفوظات واتسع هذا النشاط في ١٩٧٢ ليشمل المتاحف .

وقد انشىء هذا الاتحاد بواسطة الافريقيين وهم الذين يدبرونه بصفة أساسية . ويهدف الاتحاد الى وضع سياسة واسلوب افريقي خالص للعمل في الفروع الاربعة التي يتكون منها . على انه بالرغم من الطابع الافريقي للاتحاد فانه يرحب بذوي النوايا الحسنة على اختلاف جنسياتهم وعقائدهم وانتماءهم العرقي وسوف يتعاون مع جميع المنظمات الافريقية والدولية التي تشارك اهتماماته . ويأمل الاتحاد في ان يكون له بحلول ١٩٨٠ شبكة من ادارات المحفوظات والمكتبات ومراكز التوثيق والمتاحف بحيث تغطي انشطتها القارة بأجمعها وتحقق اهدافها الثقافية والفكرية والاجتماعية .

وبالاضافة الى ما سبق يهدف الاتحاد ايضا الى :

أ - الجمع بين الاشخاص الذين يدركون اهمية التوثيق بالنسبة للحضارة وذلك لتنسيق الجهود المبذولة لحماية المحفوظات وتطوير المكتبات ومراكز التوثيق والخدمات العلمية والفنية والمتاحف في أفريقيا .

(٢)

ب - تشجيع كتابة تاريخ أفريقيا والاشتراك في تعليم الصغار والكبار .  
 ج - عقد مؤتمرات مائدة مستديرة دورية بشأن تجارب البلدان  
 الافريقية في ميدان المحفوظات والمكتبات والمتاحف والتوثيق وذلك  
 لاتاحة الفرص لمتاحف الخبراء الافريقيين في هذه المجالات  
 واجراء الاتصالات فيما بينهم .

د - القيام بالدعاية المستمرة للقراءة العامة والابحاث .  
 ويمثل الاتحاد الدولي لتسليح التوثيق والمكتبات والمحفوظات  
 في أفريقيا خمس نواب رئيس يحتكر كل واحد منهم مسئولا عن أحد  
 الاقاليم الفرعية الاقتصادية التي أنشأتها الامم المتحدة واللجنة الاقتصادية  
 لافريقيا وهي :

شمال أفريقيا:

ويضم الجزائر وليبيا والمغرب ومصر والسودان واقصى تونس . الخ .

غرب أفريقيا :

ويضم موريتانيا والسنغال ومالي وساحل العاج وقولتا العليا ونيجـر  
 والنيجـر وجامبيا وغينيا وسيراليون وليبيريا وغانا ، وتوجو وجزر الرأس الاخضر  
 وغينيا بيساو والصحراء . الخ .

شرق أفريقيا :

ملاوي وزامبيا وزيمبابوي ومدغشقر وجزيرة موريشيس وشناتينجا  
 وايغندا وكينيا والصومال واثيوبيا وجزر القمر وجزر سيشل وريونيون واقليمسى  
 عفار . الخ .

(٣)

وسط أفريقيا :

الكاميرون - تشاد - جمهورية أفريقيا الوسطى - جابون - الكونغو  
زائير - رواندا - بورندي - ساوتومي وبرنسيب - غينيا الاستوائية  
• الخ •

أفريقيا الجنوبية :

انجولا - بوزيمبيتي - جمهورية جنوب أفريقيا - ناميبيا - بوتسوانا  
وليمسوتو وسوازيلاند • الخ •

الجزيرة :

١ - يتكون الاتحاد الدولي من الاتحادات الدولية التي تتألف من اقسام أو  
اتحادات قومية واقسام الخدمات والمؤسسات المهنية والثقافية الانحسرى  
التي تهتم بالمسائل المتعلقة بالمحفوظات والمكتبات ومراكز التوثيق  
والمتاحف •

٢ - يتكون الاعضاء المنتسبون من الدول والبلدان والاتحادات  
الدولية التي ترغب في المشاركة في أوجه نشاط الاتحاد  
وتقدم له الدعم المعنوي •

التمويل :

وتتكون الموارد المالية للاتحاد مما يلي :

أ - مساهمات الاقسام القومية •

( ٤ )

- ب- مساهمات واشتراكات أعضاء أقسام الخدمات •
- ج- الإعانات المقدمة من الحكومات والمؤسسات الدولية والمنظمات الخاصة •
- د- إيرادات الأنشطة التي تنظم لصالح الاتحاد •
- هـ- جميع الإيرادات الأخرى المصرح بها قانوناً •

#### ملاحظات عامة :

ان الاتحاد الدولي لتطوير التوثيق والمكتبات والمحفوظات في أفريقيا منظمة افريقية جميع اعضائها العاملين من الافريقيين • واهداف الاتحاد هي نفس اهداف منظمة الوحدة الافريقية ومن ثم يجوز اعتبار أن الاتحاد مستوفى الشروط اللازمة للحصول على صفة المراقب والتي نصت عليها المادة ٥ أ ، ب من الوثيقة . 2 . GM/ 162/ REV. وهي :

- أ- يجب ان يكون طلب الحصول على صفة المراقب متمشيا والمبني على الاساسية التي يتضمنها ميثاق منظمة الوحدة الافريقية •
- ب- يجب أن تكون نشاطات الهيئة التي تتقدم بطلب للحصول على صفة المراقب متماشية واهداف منظمة الوحدة الافريقية •

الا أنه قد تم ابلاغ الاتحاد ان الحصول على صفة المراقب لدى مناصحة

- الوحدة الافريقية لا يلزم في حد ذاته بمنح اعانة مالية للاتحاد •
- وإذا تمت الموافقة على الدالبي الذي تقدم به الاتحاد فسوف يحصل على صفة المراقب من القائمة " ج " التي تضم :

- أ- المنظمات والجمعيات والاتحادات الافريقية غير الحكومية •
- ب- المؤسسات الافريقية غير الحكومية •

( ٥ )

ويجوز للمراقبين من الفئة " ج " :

- ١- حضور الجلسات العامة للجان المتخصصة التابعة لمنظمة الوحدة الإفريقية اثناء مناقشة مسألة تدخل في نطاق صلاحياتهم .
- ٢- تقديم بيان كتابي الى اللجنة عن طريق الامين العام الاداري ومحمد موافقة رئيس الدورة .

وهرفق مع هذا التانون الاساسي للاتحاد ( ANNEX. 1.

والمذكرة الخاصة بأوجه نشاطه ( ANNEX. II ) .

مجلس الوزراء

الدورة العادية السادسة والعشرون

أديس أبابا - فبراير ١٩٧٦

---

CM/ 702(XVI)

ANNEX I

موجز للنظام الأساسي

(الاتحاد الدولي لتطوير التوثيق والمكتبات والمحفوظات في أفريقيا)

---

## موجز

## للنظام الاساسى

(الاتحاد الدولى لتطوير التوثيق والمكتبات والمحفوظات فى أفريقيا)

ينشأ اتحاد يسمى الاتحاد الدولى لتطوير التوثيق والمكتبات والمحفوظات فى أفريقيا تتخذ له مقرا مؤقتا فى داكار ويجوز نقل المقر الى اى مكان اخر بموافقة المكتب التنفيذى ويخضع كل فرع وطنى للقوانين التى تحكم الجمعيات فى بلده .

أغراض الاتحاد هى :

أ - تجميع جميع الاشخاص الذين يدركون اهمية التوثيق بالنسبة للمدينة بهدف تسيق جهودهم للحفاظ على المحفوظات وتطوير المكتبات ومراكز التوثيق والخدمات العامية والفنية والمتاحف فى أفريقيا .

ب - تشجيع المهتمين بتدوين تاريخ أفريقيا واشتراك الشباب والكبار فى التعليم .

ج - تنظيم مؤتمرات مائدة مستديرة بصفة منتظمة بشأن خبرات مختلف البلدان الافريقية فى ميدان المحفوظات والمكتبات والمتاحف والتوثيق بما يتيح الاستفادة منها وتمكين امناء المحفوظات والمكتبات ومراكز التوثيق والمتاحف فى أفريقيا من الاتصال ببعضهم .

د - القيام بحملة دائمة لصالح المطالعة والابحاث .

يسقى الاتحاد الى الحسبون من سلطات كل دولة افريقيا على ما يأتى :



(٢)

١ - ادارة وطنية. يكون هدفها :

- (أ) تكوين المحفوظات العامة والمحفوظة عليها
- (ب) الحفاظ على المحفوظات الخاصة

٢ - نظام وطني للمكتبات يتيح ادارة محلية ويتضمن :

- مكتبة وطنية تعتبر مركزا قانونيا يتولى الحصول على جميع المطبوعات وعلى جوهسر الحضارة المكتوبة والمحفوظة عليها للإجيال الحاضرة والقادمة

- مكتبات عمومية لنشر الثقافة في جميع القطاعات والتالسي ضمان تعليم الجماعات الانريقية

- مكتبات مدرسية ومكتبات جامعية ومكتبات متخصصة ومراكز للتوثيق للمعاهد العلمية ومعاهد الابحاث

٣ - مراكز وطنية واقلية للتوثيق

٤ - متاحف عامة وبالطبع متاحف في الاقاليم

تحقيقا لذلك يقترح الاتحاد :

١ - اصدار قانون عام عن التوثيق

٢ - اصدار قانون خاص ولوائح ملائمة لتمكين ادارات المحفوظات والمتاحف من العمل بموارد كافية

٣ - اصدار تشريع خاص وانظمة خاصة بالمكتبات ومراكز التوثيق

(٣)

- يمنح الاتحاد في حدود موارده المالية منحاً دراسية لموظفي المحفوظات  
والمكتبات والتوثيق والمتاحف لاستكمال تدريبهم المهني .

- العضوية :

يضم الاتحاد :

١ - الأقسام أو الجمعيات الوطنية وأقسام الخدمات وغيرها من  
الجمعيات المهنية والثقافية المهمة بشؤون المحفوظات  
والمكتبات والتوثيق والمتاحف .

٢ - الاعضاء المنتسبين من الدول والبلدان والجمعيات الدولية  
التي ترغب في مشاركة الجمعية نشاطها ومساندتها ادبياً .

ويلحق الاعضاء الذين يعيشون في بلدان لا يتكون فيها بعد قسم  
وطني بقسم الخدمات الذي يديره المكتب التنفيذي التابع للجنة  
المركزية للجمعية .

- فيما يلي بيان الاعضاء الذين تتكون منهم الجمعيات الوطنية وغيرها وتقسم  
الخدمات :

- الاعضاء المؤسسون .
- الاعضاء الحاملون .
- الاعضاء المنتسبون .
- الاعضاء المتبرعون .
- الاعضاء الفخريون .

( ٤ )

تحددت قيمة الاشتراك السنوي للاعضاء المؤسسين بمبلغ ٥٠٠ فرنك و  
 ومبلغ ١٠٠٠ فرنك للاعضاء العامين ومبلغ ٥٠٠ فرنك للمنتسبين  
 ومبلغ ٥٠٠٠ فرنك للاعضاء المتبرعين ( أو ما يعادى ذلك بعملية  
 كل بلد ) ويعفى الاعضاء الفخريون من دفع اى اشتراك .

ثم عرف النظام الاساسى من هم الاعضاء المؤسسين والاعضاء المتبرعين  
 والاعضاء لمدى الحياه ونص على أنه يجوز لاي منظمة اقليمية او شبه  
 اقليمية ان تنضم الى الاتحاد بشرط اهتمامها باهداف الجمعية  
 كما أنه يجوز للجمعية ان تنضم الى أية مجموعة اقليمية أخرى .

أعلى جهاز للاتحاد هو المؤتمر الذى يجتمع مرة على الاقل كل ثلاث  
 سنوات وينضم اللجنة المركزية ومختلف الوفود والمؤسسات الاعضاء والافراد .

يدار الاتحاد بواسطة لجنة مركزية تتكون من :

١ - مكتب تنفيذى دولى يضم ٦ أعضاء : الرئيس - الامين العام - الامين  
 الثقافى - الامين الادارى - أمين السندوق - المستشار القانونى  
 والمالى .

٢ - خمسة مكاتب تنفيذية شبه اقليمية تتكون من نائب للرئيس وأمين  
 تنفيذى وأمين سندوق .

٣ - سبع لجان عمل يدير كل منها رئيس ( التنظيم والمالية والاعلام والدعاية  
 المحفوظات - المكتبات - التوثيق والمعلومات العلمية / الفنية -  
 المتاحف - التدريب المهنى وامناء المحفوظات والمكتبات - التوثيق  
 والمتاحف - التعليم والثقافة .

٤ - بعثات تتكون من رؤساء وأمناء عموم وأمناء سناديق الاقسام  
الوطنية المنضمة الى الجمعية .

- تقوم اللجنة المركزية واجهزتها بانشاء وتطوير المحفوظات والمكتبات  
والتوثيق والمعلومات العلمية والفنية والمتاحف وغيرها من المؤسسات  
المهتمة بنفس هذا النشاط وذلك بالتعاون مع مختلف الحكومات  
الافريقية .

- ونصت المواد التالية من النظام الاساسى على كيفية انتخاب اعضاء اللجنة  
المركزية وعلى كيفية ادارة الاتحاد .

- تتكون الموارد المالية من :

- تبرعات الاقسام الوطنية .
- تبرعات واثمراكات اعضاء اقسام الخدمات .
- اعانات الحكومات والمؤسسات الدولية والمنظمات الدولية .
- عائد الاحتفالات المقامة لصالح الجمعية .
- أية إيرادات قانونية اخرى مصرح بها .

وتضمنت المواد التالية كيفية ادارة اموال الاتحاد واجبات  
تعديل القانون الاساسى وتحويل اوجسالات الاتحاد .

مجلس الوزراء

الدورة الحادية السادسة والعشرون

أديس أبابا - فبراير ١٩٧٦

---

CM/ 702(XXVI)

ANNEX .II

أوجه نشاط الاتحاد الدولي لتطوير التوثيق والمكتبات  
والمحفوظات والمتاحف في أفريقيا منذ عام ١٩٥٧ إلى عام ١٩٧٤  
وبرنامج العمل خلال المقعد التالي

---

أوجه نشاط الاتحاد الدولي لتطوير التوثيق والمكتبات والمحفوظات  
والمتاحف في أفريقيا منذ عام ١٩٥٧ الى عام ١٩٧٤ وبرنامج  
العمل خلال العقود التالية

---

خلال المؤتمر الذي نظمه اليونسكو ومنظمة الوحدة الأفريقية عام ١٩٧٤  
في داكار عن تطبيق العلوم والتكنولوجيا على التنمية ، تم التشديد على أهمية  
التوثيق بالنسبة للأنشطة العلمية والفنية وقد تم تسمية باندا\* مثل هذه المراكز  
لمساعدة الأنشطة العلمية والفنية .

ومما لا شك فيه أن التوثيق والمعلومات تعتبر أساسا لكافة الأنشطة المتنامية  
وإن المكتبات والمحفوظات والمتاحف هي أساس كل نشاط منظم ، وأنها ضرورية لاحاطة  
المنحوب علما بأحدث المعلومات ، فضلا عن مساهمتها في تقدم شعوب العالم  
اقتصاديا واجتماعيا .

ومن هنا تتضح ضرورة الاكثار من هذه المراكز في البلدان النامية . وقد  
أدرت البلدان المتقدمة أهمية مثل هذه المراكز ، والملاحظ أن البلدان الأفريقية  
لا تهتم بهذه الامكانيات بما فيه الكفاية الا أن التطور السريع للعلوم والمعرفة  
والتكنولوجيا والحاجة الى الماملين المدربين والمؤهلين لمواجهة التنمية الاجتماعية  
والثقافية قد أبرزت الأهمية التي يجب على الدول الأفريقية ان توليها للمكتبات وغيرها  
من مراكز التوثيق .

الا أن هذه الادوات يجب ان تستخدم الشقاة الأفريقية واللغات الوطنية  
الأفريقية .

(٢)

ولا شك ان الفرنسية والانجليزية والبرتغالية والاى بانية تعتبر من وسائل الاتصال الدولية ، ولكن اللغات الافريقية مثل السواحلى والمراوسا والصربية سوف تسبغ فى يوم ما وسائل الاتصال فيما بين البلدان الافريقية ، وسوف تستخدم كعامل مساعد لتتمينا .

ونحن فى حاجة الى نشر المعرفة والأساليب الفنية الحديثة بين الاميين

الذين تبلغ نسبتهم ٨٠ % .

فيجب على رجال العلم والفكر الافريقيين توفير أدوات التعليم والكتب باللغات

الافريقية الوطنية وجمع التراث المنشور والترجمة واجراء البحوث على لغاتنا الافريقية

وتحليلها ، كما يجب ان تضم مكتباتنا عددا متزايدا من المايوعات بلغاتنا .

وهذا هو السبب الذى دعا انشاء المكتبات والمحفوظات ومراكز التوثيق

والمتاحف ورجال العلم والسياسيون والعاظمون فى مختلف القاطعات يوم ١٣ سبتمبر

١٩٥٧ بمدينة سانت لويس ( السنغال ) الى انشاء الاتحاد الدولى لتطوير

التوثيق والمكتبات والمحفوظات فى افريقيا على أسس افريقية ودولية .

وحد ١٧ عاما من الجهود المستمرة تم تحقيق بعض النتائج الايجابية :

- ١ - اشهار الحكومات والشعوب بأهمية المشروع .
- ٢ - تدريب الفنيين .
- ٣ - انشاء وتاوير المكتبات ومراكز التوثيق والمحفوظات والمتاحف .
- ٤ - تنظيم المؤتمرات حول مشاكل التخطيط والتنظيم ( اكتوبر ١٩٦٩ " داكار " اكتوبر ١٩٦١ " كونيهاجن " - الدانمارك - سبتمبر ١٩٦٢ ( ابنوجو - نيجريا ) ابريل ١٩٦٤ ( سانت لويس - السنغال ) اكتوبر ١٩٦٥ ( سانت لويس - داكار ) سبتمبر ١٩٧٢ فى أبديجان - سبتمبر ١٩٧٤ ( باريس ) من ١٩٧٢ الى ٢٠ ابريل ١٩٧٥ فى داكار .



AFRICAN UNION UNION AFRICAINE

African Union Common Repository

<http://archives.au.int>

---

Organs

Council of Ministers & Executive Council Collection

---

1976-02

# Request for Observer Status- International Association for the Development of Documentation, Libraries and Archives in Africa

Organization of African Unity

Organization of African Unity

---

<https://archives.au.int/handle/123456789/9487>

*Downloaded from African Union Common Repository*